



lorelli®

Art.No.1021038 - Water Filled Teethers 3 pcs

Art.No.1021014 - Teether Bear

Art.No.1021016 - Teether Butterfly

Art.No.1021057 - Teether Flower

Art.No.1021081 - Teether Fish

EN	Teether	1
ES	Mordedor	2
IT	Massaggiagengive	3
FR	Jouet de dentition	4
BG	Гризалка	5
GR	Μασητικό	6
AR	عضاضة	7
DE	Beißring	8
CZ	Kousátko	9
HU	Fogazó	10
RU	Грызунук-прорезыватель	11
SRB/ME HR/BiH	Glodalica	12
RO	Dispozitiv de dentiție	13
NL	Bijtring	14
AL	Stimulues per dhëmbë	15
TR	Diş Kaşıyıcı	16
PL	Gryzak	17
MK	Глодалка	18

Baby Care

find us on

www.lorelli.eu



Water Filled Teethers 3 pcs, Teether Bear, Teether Butterfly, Teether Flower, Teether Fish

PLEASE, READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND RETAIN THE PACKAGING FOR FUTURE USE.

Use and Care: Filled with distilled water, the teether can be chilled in a refrigerator to cool and soothe baby's inflamed gums before first teeth appear. Wash before first use, as well as before and after each use with warm soapy water. Rinse thoroughly and dry off.

For your child's safety and health: WARNING! ALWAYS USE THIS PRODUCT WITH ADULT SUPERVISION! During use do not leave the child unattended. This product is not suitable for microwave oven. Do not boil. Do not sterilize. Do not place in a dishwasher. Cool only in a refrigerator. Do not place in the freezer compartment! Avoid the use of sharp or abrasive materials when cleaning the product. All teethers wear out when use. Discard and replace the product with new one at first signs of damage or weakness. Before each use inspect the product and throw it away at first signs of damage or weakness. Older children and adults could bite through the teether. Never dip in sweet substances or medication. This may lead to tooth decay. Do not try to refill with water.

Content: EVA, distilled water, **Age:** 3+ months,
Made in Thailand

EN 71 

**Juego de mordedores de 3 piezas,
Mordedor Osito, Mordedor Mariposa,
Mordedor Flor, Mordedor Pez**

**POR FAVOR, LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y
GUARDE EL EMBALAJE PARA USO FUTURO.**

Cuidado y uso: Lleno de agua destilada, el mordedor se puede refrigerar para enfriar y calmar las encías doloridas del bebé antes de que aparezcan los primeros dientes. Lavar antes del primer uso, así como antes y después de cada uso posterior con agua tibia y jabón. Enjuague bien y seque.

Para la seguridad y salud de su hijo: ¡PRECAUCIÓN! ¡UTILICE SIEMPRE ESTE PRODUCTO BAJO LA SUPERVISIÓN DE ADULTOS!

No deje al niño solo durante el uso. Este producto no es apto para microondas. No hervir. No esterilizar. No lo ponga en el lavavajillas. Para enfriar únicamente en un frigorífico doméstico. ¡No lo ponga en el congelador! Evite el uso de materiales afilados o abrasivos al limpiar el producto. Todos los mordedores se desgastan con el uso. Retire y reemplace el producto por uno nuevo al primer signo de daño o desgaste. Antes de cada uso, inspeccione el producto y retírelo al primer signo de daño o desgaste. Los niños mayores o los adultos pueden perforar el mordedor al ser mordidos. Nunca sumergirlo en sustancias o medicamentos azucarados. Esto puede provocar caries. No intente rellenarlo con agua.

Composición: EVA, agua destilada; **Edad:** 3+ meses,
Hecho en Tailandia

EN 71 

**Set per massaggiagengive da 3 pezzi,
Massaggiagengive Orso, Massaggiagengive Pesce,
Massaggiagengive Fiore, Massaggiagengive Farfalla**

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservare la confezione per un uso futuro.

Cura e uso: Riempito d'acqua distillata, il dentinale può essere refrigerato nel frigorifero per rinfrescare e lenire le gengive doloranti del bambino prima della comparsa dei primi denti. Lavare prima del primo utilizzo e prima e dopo ogni utilizzo successivo con acqua calda e insaponata. Sciacquare abbondantemente e tamponare. Questo prodotto non è adatto al forno a microonde.

Per la sicurezza e la salute del tuo bambino: ATTENZIONE! UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO SEMPRE SOTTO CONTROLLO DI ADULTO! Non far bollire. Non sterilizzare. Non mettere in lavastoviglie. Da refrigerare solo in un frigorifero domestico. Non mettere nel congelatore! Evitare l'uso di materiali taglienti o abrasivi durante la pulizia del prodotto. Non lasciare il bambino da solo durante l'uso. Tutti i dentinali si usurano durante l'uso. Rimuovere e sostituire il prodotto con un nuovo al primo segno di danno o usura. Prima di ogni utilizzo, controllare il prodotto e rimuoverlo ai primi segni di danno o usura. I bambini più grandi o gli adulti possono perforare il dentinale. Non immergere mai in sostanze dolci o medicinali. Ciò può causare carie. Non cercare di riempire di nuovo con acqua.

Contenuto: EVA, acqua distillata, **Età:** 3+ mesi
Prodotto in: Thailandia

EN 71 

**Ensemble de 3 jouets de dentition,
Jouet de dentition Ourson, Jouet de dentition Papillon,
Jouet de dentition Fleur , Jouet de dentition Fish**

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET
CONSERVER L'EMBALLAGE POUR UNE UTILISATION FUTURE.**

Entretien et utilisation : Rempli d'eau distillée, le jouet de dentition peut être réfrigéré pour refroidir et apaiser les gencives douloureuses de bébé avant l'apparition des premières dents. Lavez avant la première utilisation et avant et après chaque utilisation ultérieure avec de l'eau tiède savonneuse. Rincez abondamment et séchez.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant : ATTENTION ! UTILISEZ TOUJOURS CE PRODUIT SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE !

Ne laissez pas l'enfant seul pendant l'utilisation. Ce produit ne convient pas au micro-ondes. Ne faites pas bouillir. Ne pas stériliser. Ne pas mettre au lave-vaisselle. A refroidir uniquement dans un réfrigérateur domestique. Ne pas mettre au congélateur ! Évitez d'utiliser des matériaux tranchants ou abrasifs lors du nettoyage du produit. Tous les jouets de dentition s'usent à l'usage. Retirez et remplacez le produit par un neuf dès les premiers signes de dommage ou d'usure. Avant chaque utilisation, inspectez le produit et retirez-le dès les premiers signes de dommage ou d'usure. Les enfants plus âgés ou les adultes peuvent percer l'anneau de dentition lorsqu'ils sont mordus. Ne plongez jamais dans des substances sucrées ou des médicaments. Cela peut entraîner des caries dentaires. N'essayez pas de remplir d'eau.

Contenu : EVA, eau distillée, **Âge :** 3+ mois
Fabriqué en Thaïlande

EN 71 

**Гризалки комплект 3 броя,
Гризалка Мече, Гризалка Пеперуда,
Гризалка Цвете, Гризалка Fish**

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ОПАКОВКАТА ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА.

*спокойно бебе *подходяща за охлаждане *без ВРА *успокоява венците* лесна за хващане *атрактивни цветове

Грижа и употреба: Напълнена с дестилирана вода, гризалката може да бъде охладена в хладилник, за да охлади и успокои възпалените детски венци преди появата на първите зъбки. Измийте преди първото използване, както и преди и след всяко следващо използване с топла сапунена вода. Изплакнете обилно и подсушете.

За безопасността и здравето на вашето дете: ВНИМАНИЕ! ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ ПОД НАДЗОРА НА ВЪЗРАСТНИ! Не оставяйте детето само по време на употреба. Този продукт не е подходящ за микровълнова фурна. Не изварявайте. Не стерилизирайте. Не поставяйте в съдомиялна машина. Да се охлажда само в домашен хладилник. Да не се поставя в замразителна камера! Предотвратете употребата на остри или абразивни материали, когато почиствате продукта. Всички гризалки се износват при употреба. Отстранете и заменете продукта с нов при първи признаци на повреда или износване. Преди всяка употреба, проверете продукта и го отстранете при първите признаци на повреда или износване. По-големи деца или възрастни при захапване могат да пробият гризалката. Никога не потапяйте в сладки субстанции или лекарства. Това може да доведе до кариес. Не се опитвайте да напълните повторно с вода.

Съдържание: EVA, дестилирана вода, **Възраст:** 3+ месеца
Произведено в Тайланд

БДС EN 71 **CE**

Μασητικά σετ 3 τεμ.,
Μασητικό Αρκουδάκι, Μασητικό Πεταλούδα,
Μασητικό Λουλούδι, Μασητικό Ψάρι

ΠΑΡΑΚΑΛΩ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤ'Ο ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Φροντίδες και χρήση: Γεμάτο με αποσταγμένο νερό, το μασητικό μπορεί να δροσιστεί σε ψυγείο, για να δροσίσει και να καταπραΰνει τα παιδικά ούλα που παρουσιάζουν φλεγμονή πριν την εμφάνιση των πρώτων δοντιών. Πλύνετε πριν την πρώτη χρήση, καθώς επίσης πριν και μετά από κάθε ακόλουθη χρήση με ζεστό σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε με άφθονο νερό και στεγνώστε.

Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας: ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΑΝΤΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΗΛΙΚΩΝ! Μην βράζετε. Μην αποστειρώνετε. Μην τοποθετείτε σε πλυντήριο πιάτων. Να δροσίζεται μόνο σε ψυγείο οικιακής χρήσης. Να μην τοποθετείται σε κατάψυξη! Αποφύγετε την χρήση αιχμηρών υλικών και υλικών με σωματίδια απόξεσης, όταν καθαρίζετε το προϊόν. Μην αφήνετε το παιδί μόνο σας κατά την διάρκεια της χρήσης. Όλα τα μασητικά φθείρονται κατά την διάρκεια της χρήσης. Αποσύρετε και αντικαταστήστε το προϊόν με καινούριο με τις πρώτες ενδείξεις βλάβης ή φθοράς. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το προϊόν και αποσύρετε με τις πρώτες ενδείξεις βλάβης ή φθοράς. Τα μεγαλύτερα παιδιά ή οι ενήλικοι εάν μασήσουν το προϊόν μπορούν να τρυπήσουν το μασητικό. Ποτέ μην βουτάτε σε γλυκές ουσίες ή φάρμακα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τερηδόνα. Μην προσπαθείτε να γεμίσετε ξανά με νερό.

Περιεχόμενο: EVA, αποσταγμένο νερό, **Ηλικία:** 3+ μήνες
Κατασκευάστηκε σε: Ταϊλάνδη

EN 71 **CE**

عضاضات 3 مجموعة من
عضاضة فراشة , عضاضة دب
عضاضة سمكة , عضاضة زهرة

**الرجاء قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بالتغليف للاستخدام المستقبلي.
العناية والاستخدام:**

تمتلى العضاضة بماء مقطر ويمكن تبريدها في الثلاجة لتهدة لثة الطفل الملهية قبل ظهور الأسنان الأولى. اغسل المنتج قبل الاستخدام الأول وكذلك قبل وبعد كل استخدام بالماء الدافئ والصابون. اشطفه جيداً وجففه.

لأمان وصحة طفلك: تحذير! يجب دائماً استخدام هذا المنتج تحت إشراف شخص بالغ! لا تترك الطفل وحده أثناء الاستخدام. هذا المنتج غير مناسب للاستخدام في الميكروويف. لا تغليه أو تقم بتعقيمه. لا تضعه في غسالة الصحون. يجب تبريده فقط في الثلاجة المنزلية. لا تضعه في الفريزر! تجنب استخدام مواد حادة أو كاشطة عند تنظيف المنتج. كل العضاضات تتآكل مع الاستخدام. تخلص من المنتج واستبدله بأخر جديد عند أول ظهور لعلامات التلف أو التآكل. افحص المنتج قبل كل استخدام، وتخلص منه عند ظهور أي علامات تلف أو تآكل. يمكن للأطفال الأكبر سناً أو البالغين أن يثقبوا العضاضة عند العض. لا تغمسها في مواد سكرية أو أدوية، فهذا قد يؤدي إلى تسوس الأسنان. لا تحاول إعادة ملئها بالماء.

المحتويات:

EVA، ماء مقطر

العمر: +ثلاثة أشهر

صنع في تايلاند

CE EN 71

**Beißringe-Set bestehend aus 3 Stück,
Beißring Bär, Beißring Schmetterling,
Beißring Blume, Beißring Fisch**

BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG FÜR DEN ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUF.

Pflege und Verwendung: Der mit destilliertem Wasser gefüllte Beißring kann gekühlt werden, um schmerzendes Zahnfleisch des Babys zu kühlen und zu beruhigen, bevor die ersten Zähne zum Vorschein kommen. Vor dem ersten Gebrauch und vor und nach jedem weiteren Gebrauch mit warmem Seifenwasser waschen. Gründlich ausspülen und trocknen.

Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes: VORSICHT! VERWENDEN SIE DIESES PRODUKT IMMER UNTER AUFSICHT EINES ERWACHSENEN! Lassen Sie das Kind während der Anwendung nicht allein. Dieses Produkt ist nicht mikrowellengeeignet. Nicht kochen. Nicht sterilisieren. Nicht in die Spülmaschine geben. Nur im heimischen Kühlschrank kühlen. Nicht in den Gefrierschrank stellen! Vermeiden Sie beim Reinigen des Produkts die Verwendung scharfer oder scheuernder Materialien. Alle Beißringe verschleßen durch den Gebrauch. Entfernen Sie das Produkt und ersetzen Sie es durch ein neues, wenn die ersten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung auftreten. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch und entfernen Sie es bei den ersten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung. Ältere Kinder oder Erwachsene können bei einem Biss den Beißring durchstechen. Tauchen Sie niemals in zuckerhaltige Substanzen oder Medikamente ein. Dies kann zu Karies führen. Versuchen Sie nicht, Wasser nachzufüllen.

Inhalt: EVA, destilliertes Wasser, **Alter:** 3+ Monate
Hergestellt in Thailand

**Kousátko sada 3 kusů,
Kousátko Medvídek, Kousátko Motýl,
Kousátko Květ, Kousátko Ryba**

PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TYTO POKYNY A USCHOVEJTE OBAL PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Péče a použití: Kousátko naplněné destilovanou vodou může být chlazeno, aby ochladilo a zklidnilo bolavé dětské dásně, než se objeví první zoubky. Před prvním použitím a před a po každém dalším použití omyjte teplou mýdlovou vodou. Důkladně opláchněte a osušte.

Pro bezpečnost a zdraví vašeho dítěte: POZORNOST! VŽDY POUŽÍVEJTE TENTO PRODUKT POD DOHLEDEM DOSPĚLÝCH!

Během používání nenechávejte dítě samotné. Tento výrobek není vhodný do mikrovlnné trouby. Nevařte. Nesterilizujte. Nevkládejte do myčky nádobí. K chlazení pouze v domácí lednici. Nedávejte do mrazáku! Při čištění produktu nepoužívejte ostré nebo abrazivní materiály. Všechna kousátka se používáním opotřebovávají. Při prvních známkách poškození nebo opotřebení výrobek vyjměte a vyměňte za nový. Před každým použitím výrobek zkontrolujte a při prvních známkách poškození nebo opotřebení jej vyjměte. Starší děti nebo dospělí mohou při kousnutí propíchnout kousátko. Nikdy neponořujte do sladkých látek nebo léků. To může vést ke vzniku zubního kazu. Nepokoušejte se znovu naplnit vodou.

Složení: EVA, destilovaná voda, **Věk:** 3+ měsíce
Vyrobeno v Thajsku

EN 71 

**3 darabos fogazókészlet,
Fogazó Mackó, Fogazó Pillangó,
Fogazó Virág, Fogazó Halacska**

KÉRJÜK, FEGYELMESEN OLVASSA EL AZ ALÁBBI ÚTASÍTÁST ÉS MENTSE EL A CSOMAGOLÁST JÖVŐBELI HASZNÁLATRA.

Ápolás és használat: Desztillált vízzel megtöltve a rágcsáló hűtőszekrényben lehűthető ahhoz, hogy a gyulladt baba ínyét lehűtse és megnyugtassa, még az első fogzás megjelenése előtt. Az első használat előtt, valamint minden további használat előtt és után mossa le meleg szappanos vízzel. Alaposan öblítse le és szárítsa meg. Ez a termék nem alkalmas mikrohullámú sütőbe.

Gyermeke biztonsága és egészsége érdekében: FIGYELEM!

MINDIG HASZNÁLJA EZT A TERMÉKET FELNŐTT FELÜGYELETÉBEN! Ne forralja fel. Ne sterilizálja. Ne tegye a mosogatógépbe. Csak otthoni hűtőszekrényben kell hűteni. Ne tegye a fagyasztóba! Kerülje az éles vagy súroló anyagok használatát a termék tisztításakor. Ne hagyja a gyermeket egyedül a használat közben. Használat közben minden rágcsáló kopik. Távolítsa el és cserélje ki a terméket egy újra a sérülés vagy kopás első jelei után. Minden használat előtt ellenőrizze a terméket, és távolítsa el a sérülés vagy kopás első jelei után. Az idősebb gyermekek vagy felnőttek harapáskor átszúrhatják a rágcsálót. Soha ne merítse édes anyagokba vagy gyógyszerekbe. Ez fogszuvasodáshoz vezethet. Ne próbálja meg vízzel utántölteni.

Tartalom: EVA, desztillált víz, **Kor:** 3+ hónap
Gyártása: Thaiföld

EN 71 

**Прорезыватели – набор из 3 штук,
Прорезыватель Мишка, Прорезыватель Бабочка,
Прорезыватель Цветок, Прорезыватель Fish**

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ И
СОХРАНИТЬ УПАКОВКУ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В
ДАЛЬНЕЙШЕМ.**

Уход и применение: Прорезыватель для зубов, наполненный дистиллированной водой, можно остудить в холодильнике для охлаждения и успокоения воспаленных десен ребенка до появления первых зубов. Перед первым использованием, а также до и после каждого последующего использования, промыть теплой мыльной водой. Тщательно ополоснуть и высушить.

**Для обеспечения безопасности и здоровья ребенка: ВНИМАНИЕ!
ВСЕ ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ПОД
ПРИСМОТРОМ ВЗРОСЛЫХ!** Не оставлять ребенка одного во время использования. Данное изделие не подходит для микроволновой печи. Не кипятить. Не стерилизовать. Не мыть в посудомоечной машине. Остужать только в домашнем холодильнике. Не помещать в морозильную камеру! Избегать использования острых или абразивных материалов при чистке изделия. Все прорезыватели изнашиваются во время пользования. Убрать и заменить изделие новым при первых признаках повреждения или износа. Перед каждым использованием проверять изделие и удалять при первых признаках повреждения или износа. Дети более старшего возраста или взрослые могут повредить прорезыватель при укусе. Никогда не погружать в сладкие вещества или лекарства. Это может привести к кариесу. Не пытаться наполнить повторно водой.

Содержание: EVA, дистиллированная вода **Возраст:** 3+ месяцев
Сделано в: Таиланд

EN 71 **CE**

**Glodalica komplet 3 komada,
Glodalica Meda, Glodalica Leptir,
Glodalica Cvet, Glodalica Riba**

**MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA I
SAČUVAJTE PAKET ZA BUDUCU UPOTREBU.**

Nega i upotreba: Napunjena destilovanom vodom, glodalica se može staviti u frižider da se ohladi i umiri upaljene desni beba pre nego što se pojave prvi zubi. Operite pre prve upotrebe, kao i pre i posle svake naredne upotrebe toplom vodom sa sapunom. Temeljno isperite i osušite.

Za bezbednost i zdravlje vašeg deteta: PAŽNJA! UVIJEK KORISTITE OVAJ PROIZVOD POD NADZOROM ODRASLIH! Ne ostavljajte dete samo tokom upotrebe. Ovaj proizvod nije pogodan za mikrotalasnu pećnicu. Ne kuvati. Ne sterilizite. Ne stavlajte u mašinu za pranje sudova.

Hladiti samo u kućnom frižideru. Ne stavlajte u zamrzivač! Izbegavajte upotrebu oštih ili abrazivnih materijala prilikom čišćenja proizvoda. Sve glodalice se istroše tokom upotrebe. Uklonite i zamenite proizvod novim na prve znakove oštećenja ili istrošenosti. Pre svake upotrebe, pregledajte proizvod i uklonite ga na prve znakove oštećenja ili habanja. Starija deca ili odrasli mogu ugristi ugriz kada ih ugrize. Nikada ne uranjajte u slatke supstance ili lekove. To može dovesti do propadanja zuba. Ne pokušavajte da napunite vodom.

Sadržaj: EVA, destilovana voda, **Starost:** 3+ meseca
Proizvedeno u: Tajland

EN 71 

**Set dispozitive de dentiție 3 bucăți,
Dispozitiv de dentiție Ursuleț, Dispozitiv de dentiție Fluture,
Dispozitiv de dentiție Floare, Dispozitiv de dentiție Fish**

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI SĂ LE PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

Îngrijire și utilizare: Umplut cu apă distilată, dispozitivul de dentiție poate fi răcit în frigider pentru a se răci și a calma gingiile inflamate ale bebelușului înainte de apariție a primelor dinți. Spălați înainte de prima utilizare și înainte și după fiecare utilizare ulterioară cu apă caldă și săpun. Clătiți bine și uscați.

Pentru siguranța și sănătatea copilului dvs.: ATENȚIE! UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA ACEST PRODUS SUB SUPRAVEGHEREA UNUI ADULT! Nu lăsați copilul singur în timpul utilizării dispozitivului. Acest produs nu este potrivit pentru cuptorul cu microunde. Nu fierbeți. Nu sterilizați. Nu puneți în mașina de spălat vase. A se răci doar într-un frigider de acasă. Nu puneți la congelator! Evitați utilizarea materialelor ascuțite sau abrazive atunci când curățați produsul. Toate dispozitivele de dentiție se uzează cu utilizarea acestora. Scoateți și înlocuiți produsul cu unul nou la primele semne de deteriorare sau uzură. Înainte de fiecare utilizare, inspectați produsul și îndepărtați-l la primele semne de deteriorare sau uzură. Copiii mai mari sau adulții ar putea perfora dispozitivul de dentiție atunci când este mușcat. Nu vă scufundați niciodată în substanțe zaharoase sau medicamente. Acest lucru ar putea provoca apariția cariilor dentare. Nu încercați să reumpleți cu apă.

Compoziție: EVA, apă distilată, **Vârstă:** 3+ luni
Fabricat în: Thailanda

EN 71 

**Set van 3 bijtringen,
Bijtring Beertje, Bijtring Vlinder,
Bijtring Bloem, Bijtring Fish**

LEES AUB. DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR DE VERPAKKING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Verzorging en gebruik: De bijtring is gevuld met gedestilleerd water en kan in de koelkast worden gekoeld om ontstoken babytandvlees te koelen en te kalmeren voordat de eerste tandjes doorkopmen. Vóór het eerste gebruik, evenals voor en na elk volgend gebruik met warm sopwater wassen. Grondig uitspoelen en drogen.

Voor de veiligheid en de gezondheid van je kind: LET OP! GEBRUIK DIT PRODUCT ALTIJD ONDER TOEZICHT VAN VOLWASSENEN! Dit product is niet geschikt voor een magnetron. Niet uitkoken. Niet steriliseren. Niet in de vaatwasmachine stoppen. Slechts in een huishoudelijke koelkast koelen. Niet in de vriezer leggen! Vermijd het gebruik van scherpe of schurende materialen bij het reinigen van het product. Laat het kind niet alleen tijdens gebruik. Alle bijtringen verslijten door gebruik. Verwijder en vervang het product door een nieuwe bijtring bij de eerste tekenen van beschadiging of slijtage.

Inspecteer het product vóór elk gebruik en verwijder het bij de eerste tekenen van beschadiging of slijtage. Oudere kinderen of volwassenen kunnen mogelijk de bijtring doorbijten. Nooit in zoete stoffen of medicijnen onderdompelen. Dit kan tandbederf veroorzaken. Probeer de bijtring niet opnieuw met water te vullen.

Inhoud: EVA, gedestilleerd water, **Leeftijd:** 3+ maanden
Gefabriceerd in: Thailand

EN 71 

**Stimulus per dhëmbë komplet prej 3 copë,
Stimulus per dhëmbë Arushkë, Stimulus per dhëmbë Flutura,
Stimulus per dhëmbë Lule, Stimulus per dhëmbë Peshku**

**JU LUTEM LEXONI KËTO UDHËZIME ME KUJDES DHE RUANI
PAKON PËR PËRDORIM NË TË ARDHMEN.**

Kujdesja dhe përdorimi: I mbushur me ujë të distiluar, stimuluesi i dhëmbëve mund të ftohet në frigorifer për të ftohur dhe qetësuar mishrat e dhëmbëve të përflakura të foshnjës para se të shfaqen dhëmbët e parë. Lani para përdorimit të parë, si dhe para dhe pas çdo përdorimi të mëvonshëm me ujë të ngrohtë dhe me sapun. Shpëlajeni tërësisht dhe thajeni.

**Për sigurinë dhe shëndetin e fëmijës suaj: KUJDES! PËRDORNI
GJITHMONË KËTË PRODUKT NËN MBIKËQYRJEN E TË RRITURVE!**

Ky produkt nuk është i përshtatshëm për një furrë me mikrovalë. Mos e vloni. Mos e sterilizoni. Mos e vendosni në pjatatarëse. Të ftohet vetëm në frigoriferin e shtëpisë. Mos e vendosni në ngrirje të frigoriferit! Shmangni përdorimin e materialeve të mprehta ose gërryese kur pastroni produktin. Mos e lini fëmijën vetëm gjatë përdorimit. Të gjithë stimuluesit e dhëmbëve konsumohen gjatë përdorimit. Hiqeni dhe zëvendësoni produktin me një të ri në shenjën e parë të dëmtimit ose konsumimit. Fëmijët më të mëdhenj ose të rriturit mund ti shpojnë stimuluesit e dhëmbëve nëse e kafshojnë atë. Asnjëherë mos e zhytni në substanca ose ilaçe të ëmbla. Kjo mund të çojë në prishjen e dhëmbëve. Mos u mundoni të rimbusheni me ujë.

Përmbajtja: EVA, ujë i distiluar, **Mosha:** 3+ muaj

Prodhuar në: Tajlandë

EN 71 

**3 adet diş kaşıyıcı seti ,
Ayıcık Diş Kaşıyıcı, Kelebek Diş Kaşıyıcı,
Çiçek Diş Kaşıyıcı, Fish Diş Kaşıyıcı**

LÜTFEN BU TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUNUZ VE AMBALAJI İLERİDE KULLANMAK ÜZERE SAKLAYINIZ.

Bakım ve Kullanım: Destile edilmiş su ile doldurulmuş diş kaşıyıcı, ilk dişler çıkmadan önce ağrıyan bebek diş etlerini soğutmak ve yatıştırmak için buzdolabında soğutulabilir. İlk kullanımdan önce ve sonraki her kullanımdan önce ve sonra ılık sabunlu suyla yıkayınız. İyice durulayınız ve kurulayınız.

Çocuğunuzun güvenliği ve sağlığı için: DİKKAT! BU ÜRÜN HER ZAMAN YETİŞKİN GÖZETİMİ ALTINDA KULLANILMALIDIR!

Kullanım sırasında çocuğu yalnız bırakmayınız. Bu ürün mikrodalgada işlem görmek için uygun değildir. Kaynatmayınız. Sterilize etmeyiniz. Bulaşık makinesine koymayınız. Sadece ev tipi buzdolabında soğutulmalıdır. Dondurucuya koymayınız! Ürünü temizlerken keskin veya aşındırıcı malzemelerin kullanılmasını önlenmesi gerekmektedir. Tüm diş kaşıyıcılar kullanımla birlikte aşınır. İlk hasar veya aşınma belirtisinde ürünü atınız ve yenisiyle değiştirin. Her kullanımdan önce ürünü inceleyin ve ilk hasar veya aşınma belirtisinde ürünü atınız. Daha büyük çocuklar veya yetişkinler ısırırken diş kaşıyıcıyı delinebilir. Hiçbir zaman tatlı maddelere veya ilaçlara batırmayın. Bu diş çürümesine yol açabilir. Su ile yeniden doldurmaya çalışmayınız.

İçindekiler: EVA, distile edilmiş su, **Yaş:** 3+ ay
Tayland'da üretildi.

EN 71 

**Zestaw gryzaków 3 szt.,
Gryzak Miś, Gryzak Motyl,
Gryzak Kwiatek, Gryzak Rybka**

PROSZĘ, PRZECZYTAĆ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ OPAKOWANIE NA PRZYSZŁOŚĆ.

Pielęgnacja i użytkowanie: Napętniony wodą destylowaną gryzak można schłodzić w lodówce, aby schłodził i ukoił bolące dziąsła dziecka, zanim pojawią się pierwsze ząbki. Przed pierwszym użyciem oraz przed i po każdym kolejnym użyciu umyć ciepłą wodą z mydłem. Dokładnie spłucz i osusz.

Dla bezpieczeństwa i zdrowia Twojego dziecka: UWAGA! ZAWSZE UŻYWAJ TEGO PRODUKTU POD NADZOREM DOROSŁYCH! Nie zostawiaj dziecka samego podczas użytkowania. Ten produkt nie nadaje się do kuchenki mikrofalowej. Nie gotować. Nie sterylizować. Nie wkładać do zmywarki. Do chłodzenia wyłącznie w domowej lodówce. Nie wkładać do zamrażarki! Do czyszczenia produktu należy unikać używania ostrych lub ściernych materiałów. Wszystkie gryzaki zużywają się podczas użytkowania. Przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub zużycia należy usunąć i zamienić produkt nowym. Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt i usunąć go przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub zużycia. Starsze dzieci i dorośli mogą przekłuć gryzak w wyniku ugryzienia. Nigdy nie zanurzać się w słodzonych substancjach ani lekach. Może to prowadzić do próchnicy. Nie próbuj uzupełniać wodą.

Zawiera: EVA, woda destylowana, **Wiek:** 3+ miesięcy
Wyprodukowano w Tajlandii

EN 71 

**Комплет Глодалки од 3 парчиња,
Глодалка Мечка, Глодалка Пеперутка,
Глодалка Цвете, Глодалка Риба**

**ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ЧИТАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА И
ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ПАКЕТОТ ЗА ИДНА КОРИСТЕЊЕ.**

Грижа и употреба: Наполнета со дестилирана вода, глодалката може да се стави во фрижидер за да се излади и смири воспалените непца на бебето пред да се појават првите заби. Измијте пред првата употреба, како и пред и после секоја следна употреба со топла вода со сапуница. Исплакнете темелно и исушете.

За безбедност и здравје на вашето дете: ВНИМАНИЕ!
СЕКОГАШ КОРИСТЕТЕ ГО ОВОЈ ПРОИЗВОД ПОД НАДЗОР НА ВОЗРАСТ! Овој производ не е погоден за микробранова печка. Не се врие. Не стерилизирајте. Не ставајте во машина за миење садови. Се лади само во домашен фрижидер. Не ставајте во замрзнувач! Избегнувајте употреба на остри или абразивни материјали при чистење на производот. Не го оставајте детето само за време на употребата. Сите глодалки се истрошуваат за време на употребата. Отстранете го и заменете го производот со нов при првите знаци на оштетување или абење. Пред секоја употреба, проверете го производот и отстранете го при првиот знак на оштетување или абење. Постарите деца или возрасните можат да го каснат залак кога ќе се каснат. Никогаш не потопувајте во слатки супстанции или лекови. Ова може да доведе до расипување на забите. Не обидувајте се повторно да наполните со вода.

Содржина: EVA, дестилирана вода, **Возраст:** 3+ месеци
Произведено во: Тајланд



lorelli®

find us on



www.lorelli.eu

Producer/Fabricante/Produttore/Fabricant/ المنتج
Производител/Κατασκευαστής/Hersteller/Výrobce/Gyártó/
Производитель/Proizvodač/Producător/Fabrikant/Prodhuesi/
Üretici/Producent/:

Didis Ltd, Bulgaria, 9700 Shumen, 6 Trakia-iztok Street, Phone: +359 54 850 830
e-mails: export@didis-ltd.com; home.market@didis-ltd.com

Производител:

Дидис ООД, България, 9700 Шумен, ул. "Тракия-изток" 6, Тел: +359 54 850 830
e-mails: export@didis-ltd.com; home.market@didis-ltd.com

Baby Care